



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/COM.3/L.25
28 February 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Комиссия по предпринимательству, упрощению
деловой практики и развитию

Седьмая сессия

Женева, 24-27 февраля 2003 года

Согласованные рекомендации для секретариата ЮНКТАД*

1. Комиссия приняла к сведению документы секретариата и доклады о работе, проделанной в 2002 году. Она признала и высоко оценила вклад секретариата в деятельность, связанную с исследованиями и анализом политики, которая осуществляется, в частности, в областях облегчения международных перевозок и упрощения процедур торговли, электронной торговли и повышения конкурентоспособности МСП. Комиссия отметила, что этот вклад может способствовать проведению ЮНКТАД XI.
2. В целях более полного согласования мер, принимаемых на макроэкономическом и микроэкономическом уровнях, Комиссия просит ЮНКТАД обеспечить как можно более широкое распространение его выводов в отношении основных компонентов активной политики в области конкурентоспособности, содержащихся в проблемном документе "Повышение конкурентоспособности МСП путем укрепления производственного потенциала" (TD/B/COM.3/51/Add.1), и результатов в ходе групповых обсуждений через его вебсайты и публикации, а также в рамках предоставления консультативных услуг и осуществления программы технической помощи ЭМПРЕТЕК.
3. ЮНКТАД следует оценить, в частности в том, что касается приобретения и освоения технологий, меры по обеспечению конкурентоспособности, принимаемые

* Приняты Комиссией на ее заключительном пленарной заседании 27 февраля 2003 года.

развивающимися странами, которые добились значительного улучшения показателей своей деятельности.

4. ЮНКТАД следует проанализировать связь между инвестициями, торговлей и передачей технологии, а также изучить меры, способствующие получению развивающимися странами доступа к технологии и укреплению внутреннего потенциала.

5. ЮНКТАД необходимо продолжить изучение, с учетом национальных стратегий и целей в области развития, характера взаимосвязи между политикой обеспечения конкурентоспособности, направленной на стимулирование развития на микроуровне, и многосторонними обязательствами и требованиями.

6. С учетом необходимости принятия мер и на практическом уровне Комиссия просит ЮНКТАД активизировать свои усилия по оказанию содействия развивающимся странам и странам с переходной экономикой в обеспечении развития в рамках программы ЭМПРЕТЕК динамичных и конкурентоспособных предприятий, в том числе посредством осуществления рекомендаций, вытекающих из итогов ее оценки. Необходимо принять меры по укреплению и расширению этой программы в пределах имеющихся ресурсов.

7. ЮНКТАД следует изучать и контролировать изменения, происходящие в области создания эффективного транспортного сектора и упрощения процедур торговли и касающиеся, в частности, осуществления мультимодальных перевозок и функционирования служб материально-технического снабжения, а также анализировать последствия этих изменений для развивающихся стран с учетом их различных уровней развития.

8. ЮНКТАД необходимо продолжить разработку руководящих принципов и оказание содействия развивающимся странами в применении информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в сфере осуществления международных перевозок и упрощения процедур торговли, в частности в рамках программ АКИС и АСОТД.

9. ЮНКТАД необходимо изучать и анализировать характер воздействия новых инициатив в области безопасности на международную торговлю и транспортный сектор развивающихся стран, а также обеспечивать распространение этой информации.

10. ЮНКТАД следует изучать и анализировать работу соответствующих международных организаций, а также оказывать существенное содействие их деятельности, связанной с разработкой единообразных международно-правовых документов, касающихся осуществления международных перевозок, в том числе

мультимодальных, а также обеспечивать распространение информации о последствиях применения этих документов в отношении развивающихся стран.

11. ЮНКТАД в рамках ее деятельности, направленной на принятие последующих мер в связи с Декларацией, принятой в Дохе, следует продолжить изучение изменений в области упрощения процедур торговли и оказание помощи развивающимся странам в определении их потребностей и приоритетов в сфере упрощения процедур торговли в соответствии с пунктом 27 Декларации, принятой в Дохе.

12. ЮНКТАД необходимо продолжить оказание содействия развивающимся странам в проведении переговоров по вопросам обеспечения транспортными услугами в контексте ГАТС.

13. ЮНКТАД следует оказывать содействие развивающимся странам в выявлении примеров наиболее оптимальной международной практики в сфере поощрения политики и принятия мер по внедрению ИКТ и методов электронного предпринимательства. ЮНКТАД следует проводить эту деятельность в координации с другими надлежащими международными организациями и с учетом их соответствующих мандатов. В этой связи ЮНКТАД необходимо продолжить свою работу, направленную на поощрение разработки национальных и региональных стратегий в области электронной торговли в интересах развития, в том числе путем организации мероприятий на региональном уровне. К числу возможных вопросов, которые будут приняты во внимание, могут относиться проведение реформ, например, в секторах телекоммуникаций и услуг по осуществлению платежей; вопросы инфраструктуры и доступа; повышение уровня информированности об электронном предпринимательстве и развитие людских ресурсов; обеспечение доверия и безопасности; а также проведение изменений в нормативно-правовой области в целях создания условий для электронного предпринимательства.

14. ЮНКТАД с учетом уже имеющихся информации и исследований следует проводить исследовательско-аналитическую деятельность в области электронной торговли по вопросам, связанным с аспектами развития развивающихся стран. К числу этих вопросов должны относиться основные тенденции в области применения технологий (такие, как использование открытого программного обеспечения); отдельные отрасли и сектора развития, а также показатели коммерческой приемлемости для развивающихся стран; правовое регулирование в области Интернета; и изучение последствий применения различных законодательных подходов к осуществлению электронной торговли в целях повышения потенциала развивающихся стран в области разработки надлежащих стратегий, направленных на поощрение внедрения их предприятиями, ИКТ, практики

электронного предпринимательства и электронной торговли, а также участия в соответствующих обсуждениях, которые проводятся на международном уровне.

15. ЮНКТАД следует анализировать вопросы, связанные с определением количественных и качественных показателей электронной торговли и использования ИКТ предприятиями. В дополнение к своей аналитической работе в этой области ЮНКТАД необходимо оказывать содействие развивающимся странам в их усилиях, направленных на разработку показателей и данных по электронной торговле.

16. ЮНКТАД, которая является координационным центром для деятельности Организации Объединенных Наций в области торговли и развития, следует в рамках своего мандата продолжать вносить существенный вклад в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного сообщества, а также в итоги Встречи и осуществление ее решений.

17. ЮНКТАД необходимо по-прежнему учитывать в своей работе гендерный фактор. Эту деятельность следует проводить через имеющихся в каждом отделе координаторов по гендерным вопросам, работающих под общим руководством координатора по учету гендерного фактора, назначенного Генеральным секретарем. Поэтому ЮНКТАД необходимо в ее деятельности, осуществляемой, в частности, в рамках программы НРС, по-прежнему принимать во внимание гендерные аспекты.